

Catalogage des Corpus Inscriptionum Latinarum

I. Proposition d'harmonisation des notices pour les CIL

Pour respecter au mieux les normes et harmoniser les notices préexistantes :

- La première modification consiste à ne plus faire apparaître la collection « Corpus inscriptionum Latinarum » en 200 \$a, mais à le placer en 225 \$a.
- Dans la mesure du possible on n'exemplariser qu'un volume par notice, sauf exception des volumes « Textes et Planches » comme il est d'usage pour les monographies. (Voir les notes complémentaires après le tableau récapitulatif)
- La zone de collection devra être remplie en 225 et 410 selon les dernières recommandations.

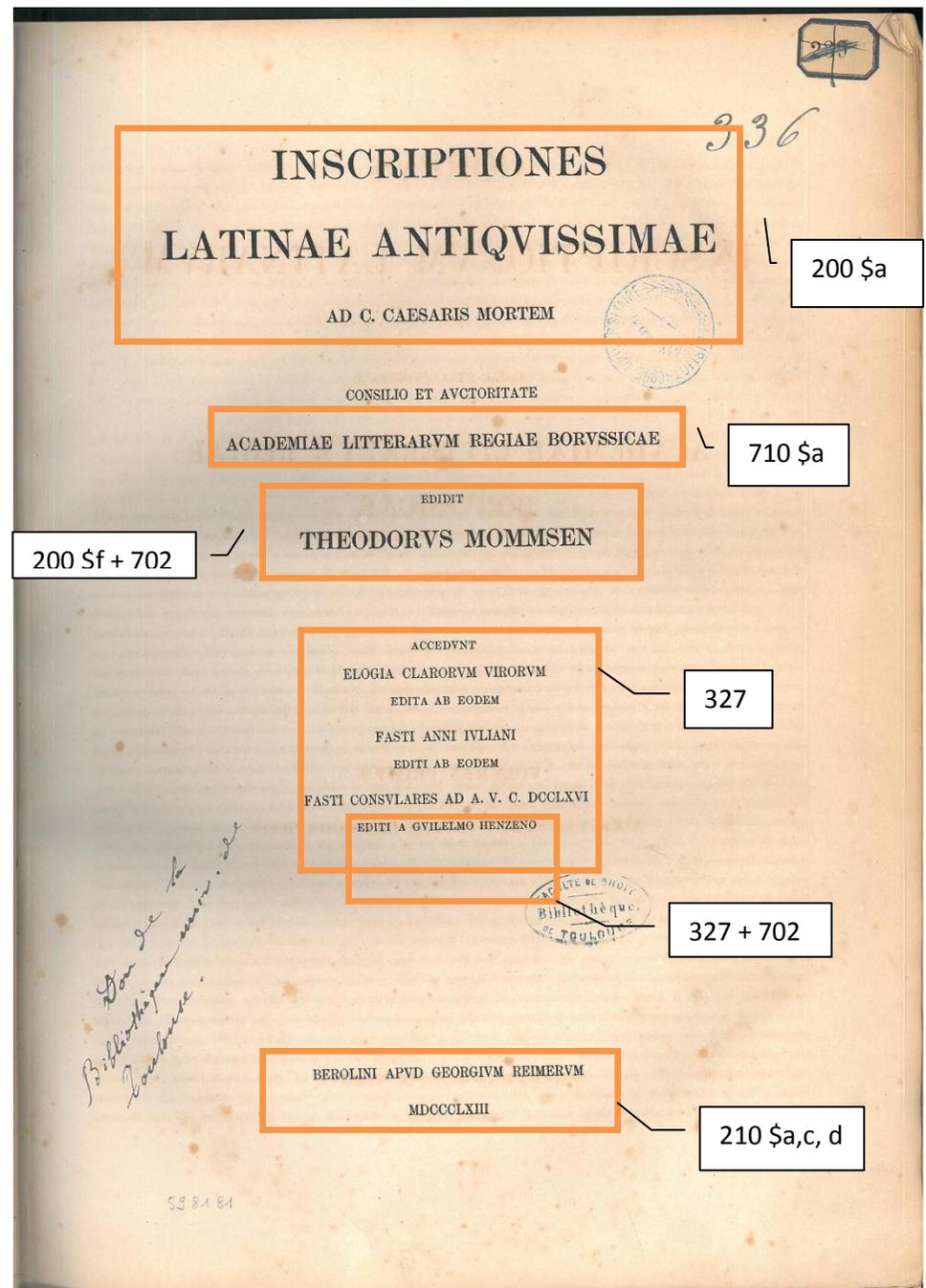
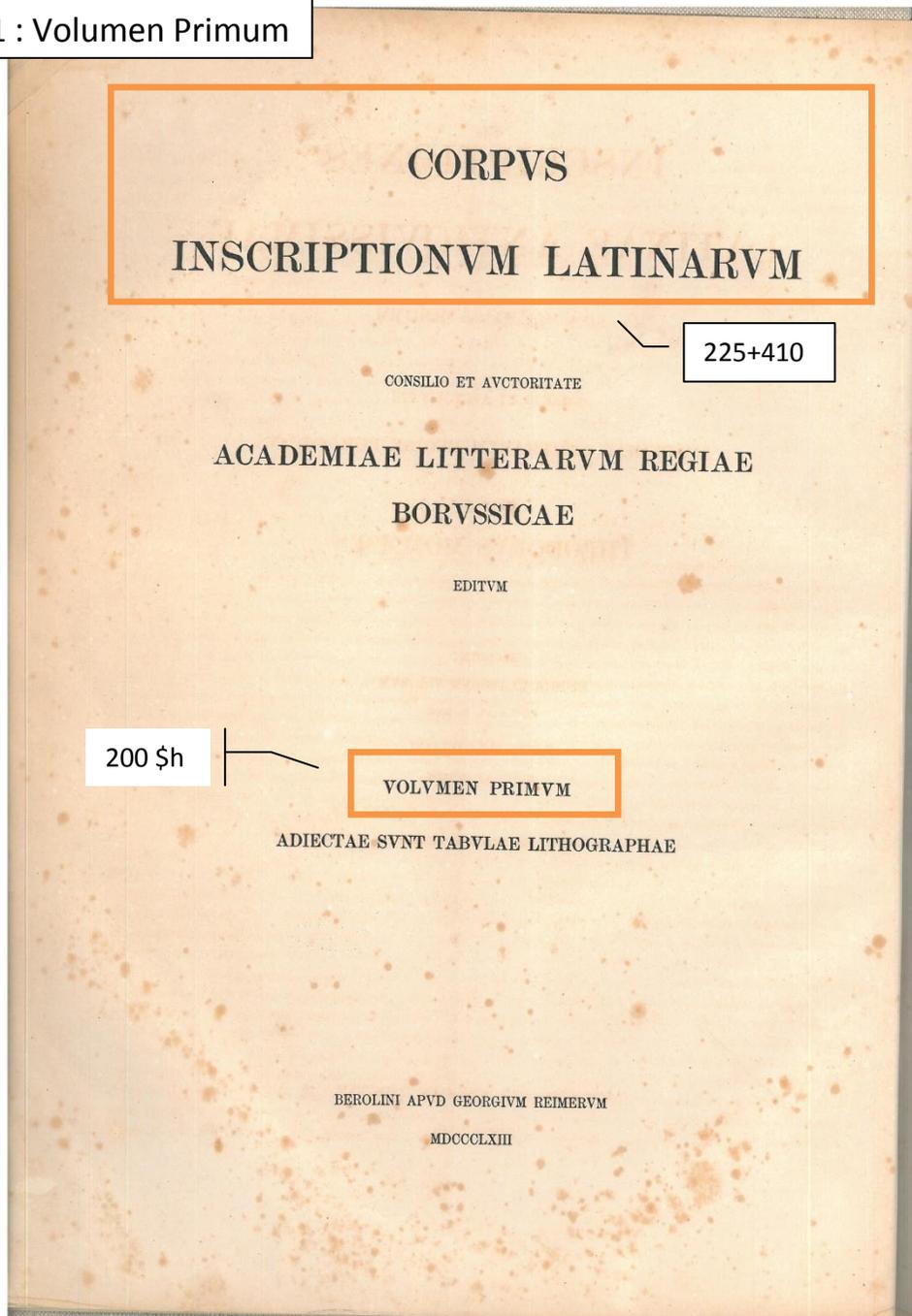
Voici un tableau récapitulatif de la saisie de deux exemples de notices au format UNIMARC (dans la limite des possibilités de Koha).

Les exemples dont je me suis servi sont le Volumen primum et le voluminis primi pars posterior. (Voir les photos)

Zone	\$	Expl 1 : Volumen primum	Expl 2 : Voluminis primi pars posterior	Commentaire
200	\$a	Inscriptiones Latinae Antiquissimae ad C. Caesaris mortem	Inscriptiones Latinae Antiquissimae ad C. Caesaris mortem	Titre du volume. « Corpus inscriptionum Latinarum » est à mettre dans la zone collection
	\$b	Ouvrage	Ouvrage	
	\$f	Edidit Theodorus Mommsen	Cura Atilii Degrassi	On évitera de mettre l'institution en première mention de responsabilité pour privilégier l'auteur physique. L'institution sera présente en 710.
	\$g		Auxit et edenda curavit Ioannes Krummrey	Responsabilité suivante
	\$h	Volumen primum	Voluminis primi. Pars posterior. Fasciculus IV.	N° de partie Le numéro du volume est écrit en toutes lettres. (voir notes complémentaires pour la ponctuation entre les parties)
	\$i		Addenda tertia	Titre de partie
205	\$a		Editio altera	Mention d'édition qui ne doit pas apparaître en 200
210	\$a	Berolini	Walter de Gruyter	éditeur
	\$c	Georgium Reimerum	Berlin	

	\$d	1863	1986	
215	\$a	1 vol. (649 p.)	1 vol. (XXVII-p. 854-1204)	La collation
	\$d	40 cm		
225	\$a	Corpus Inscriptionum Latinarum	Corpus Inscriptionum Latinarum	
	\$v	Vol. I	Vol. I, Pars. 4, Fasc. 4	Le numéro de volume apparaît en chiffre en ajoutant le plus d'informations possible
327	\$a	Elogia clarorum virorum /edita ab eodem. Fasti Anni Juliani / editi ab eodem. Fasti consulares / editi a Guilelmo Henzeno	I. Textus (On ajoutera Tabulae, avec la bonne pagination en 215 \$a)	Note de contenu : les différentes parties contenues dans le volume
410	\$t	Corpus Inscriptionum Latinarum	Corpus Inscriptionum Latinarum	Utiliser le plugin pour faire le lien avec la zone 210. Ne pas compléter le champ manuellement
	\$v	Vol. I	Vol. I, Pars. 4, Fasc. 4, add. 3	
540	\$a	CIL	CIL	On remplit le champ « titre ajouté par le catalogueur », pour permettre une entrée supplémentaire
600		Indexation PACTOLS		
702	\$a	Theodorus Mommsen	Atilii Degrassi Ioannes Krummrey	702 répétable
710	\$a	Academiae litterarum Regiae Borussicae	Academiae scientiarum Rei Publicae Democratiae Germanicae	éditeur

Expl 1 : Volumen Primum



Expl 2 : Voluminis primi pars posterior

CORPVS
INSCRIPTIONVM LATINARVM

225 \$a

CONSILIO ET AVCTORITATE

ACADEMIAE SCIENTIARVM
REI PVBLICAE DEMOCRATICAE GERMANICAE

EDITVM

VOLVMINIS PRIMI PARS POSTERIOR

EDITIO ALTERA

FASCICVLVS IV

200 \$h

GVALTERVS DE GRVYTER ET SOCII · BEROLINI · NOVI EBORACI
MCMLXXXVI

INSCRIPTIONES
LATINAE ANTIQVISSIMAE
AD C. CAESARIS MORTEM

200 \$a

CONSILIO ET AVCTORITATE

ACADEMIAE SCIENTIARVM
REI PVBLICAE DEMOCRATICAE GERMANICAE

EDITAE

205 \$a

PARS POSTERIOR

200 \$h

200 \$h

EDITIO ALTERA

FASCICVLVS IV

CVRA ATILII DEGRASSI †

200 \$f + 702

200 \$i

ADDENDA TERTIA

AVXII ET EDENDA CVRAVIT
IOANNES KRVMMEY

200 \$g + 702

327 \$a

I. TEXTVS

210 \$ a, c, d

GVALTERVS DE GRVYTER ET SOCII · BEROLINI · NOVI EBORACI
MCMLXXXVI



II. Quelques notes complémentaires

La mention de collection :

Il y a deux possibilités selon l'[Abes](#) : la collection (410) et la monographie en plusieurs volumes (461).

Dans ce cas, nous considérons qu'il s'agit plutôt d'une collection, il faudra donc remplir les champs 225 et 410.

Volumes de textes et planches :

Lorsqu'il y a des volumes qui se présentent comme partie I, Textes et partie II, Planches. Nous exemplarisons les deux volumes sur une seule notice. La mention des titres des deux parties est faite en 327 \$ a (note de contenu) comme pour les monographies en plusieurs volumes. Si la bibliothèque ne possède pas les deux volumes, elle mentionne en note d'exemplaire le volume manquant.

Plusieurs volumes reliés en un :

Certains volumes contiennent parfois plusieurs volumes reliés en un. Dans ce cas-là, il est difficile de localiser le volume sur une notice pré-existante. Il faut créer une nouvelle notice correspondant exactement au volume que l'on a entre les mains.

Le catalogage se fait normalement, avec quelques particularités. L'exemple utilisé est la notice 600276.

<http://kohapro.mom.fr/cgi-bin/koha/catalogue/MARCdetail.pl?biblionumber=600276>

<http://kohapro.frantiq.fr/cgi-bin/koha/opac-detail.pl?biblionumber=600276>

Zone	\$	Contenu	Commentaire
200	a	Inscriptiones Africae Latinae	
	f	Jussu academiae litterarum Borussicae Joannes Stroux [et redactor Conradus Schubring]]	Entre crochet on ajoute les responsabilités des volumes suivants s'ils sont différents

	h	Voluminis octavi supplementi partis quintae fasciculus primus [et alter, et tertius]	Entre crochet on précise les numéros des autres volumes reliés avec le premier
215	a	3 vol. en 1 (123p.-p. 126-241-p.244-427)	On précise le nombre de volumes réunis en un seul avec les différentes paginations selon les normes de catalogage habituelles
225	a	Corpus inscriptionum Latinarum	On multiplie la zone 225 autant de fois que nécessaire pour détailler les numéros de volumes
	v	Vol. VIII, Suppl., Part. 5, fasc. 1	
225	a	Corpus inscriptionum Latinarum	
	v	Vol. VIII, Suppl., Part. 5, fasc. 2	
225	a	Corpus inscriptionum Latinarum	
	v	Vol. VIII, Suppl., Part. 5, fasc. 3	
327	a	Ce volume contient aussi : Inscriptiones Africae Latinae, Indicum fasciculus alter (1955). Ce volume contient aussi : Inscriptiones Africae Latinae, Indicum fasciculus tertius (1959)	Dans la note de contenu renseigner les informations bibliographiques de la page de titre présente, notamment les dates de publications.
410	t	Corpus inscriptionum latinarum	Penser à utiliser le plug-in pour rechercher la notice autorité, ne pas remplir le champ manuellement
	v	Vol. VIII, Suppl., Part. 5, fasc. 1	Répéter le contenu de la zone 225 en 410
410	t	...	
	v		
540	a	CIL	Titre ajouté par le catalogueur

La zone 200 \$h :

La ponctuation est importante. Selon la norme, le point est à mettre entre chaque partie, et la virgule entre la partie et l'éventuel titre qui correspond.

Expl : Inscriptiones Hispaniae Latinae. Pars XIV, conventus Tarraconensis. Fasciculus 3, colonia Iulia

La zone 225 \$v :

Puisque le numéro du volume est écrit en toutes lettres sur la page de titre, pour plus de clarté, le \$v figure en chiffres arabes :

Volumen primum = vol. I

Pars prior = pars. 1

Fasciculus II = fasc. 2

Exemple pour le volume : volumini primi pars posterior, fasciculus IV

On notera : 225 \$v : Vol. I, pars. 2, fasc. 4

La transcription latine :

Les titres de la plupart des notices présentent des différences de transcription, pour l'harmoniser, la [BnF](#) propose deux règles :

1- le « j » (semi-consonne, devant voyelle) et le « i » (voyelle devant consonne) :

jam, **j**actantia, **J**uvenalis *mais* idoneus, imperator, **I**socrat

le « v » (semi- consonne, devant voyelle) et le u (voyelle devant consonne) :

vita, **v**ox, **V**erres *mais* urbs, undecim, **U**lixes

aurum, breviarium, epistula, Icarus, **J**ulius, oraculum, tabula, vespertinus, **v**etus,

2- En majuscules sur le document, transcription dans les notices bibliographiques selon la pratique traditionnelle en France. Majuscules conservées aux adjectifs de nationalité et à ceux à partir d'un nom propre.

Expl :

BIBLIOTHECA SCRIPTORVM GRAECORVM ET ROMANORVM TEVBNERIANA : Bibliotheca scriptorum Graecorum et Romanorum Teubneriana

